

AMTSBLATT

DES KANTONS OBWALDEN

Donnerstag, 10. Mai 2007

Nr. 19

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

AUS DEM INHALT

Regierungsrat und Staatskanzlei
Schliessung der Büros
Gesetzessammlung
AB Tarife und Taxen gemäss Schulgesundheitsverordnung766
KRB über den Beitritt zur Interkantonalen Berufsfachschulvereinbarung767
Berufsfachschulvereinbarung BFSV samt Anhang768
Bereinigungsgesetz II. Rechtsgültigkeit und Inkrafttreten776
Departemente
Feuer- und Feuerwerkverbot. Widerruf
Umwelt. Giftsammelaktion für Privathaushalte779
Berufs- und Weiterbildung780
Baugesuche und Sonderbewilligungen787
Gerichte 790
Gemeinden
Verschiedene
Handelsregister795
Eigentumsübertragungen

REGIERUNGSRAT UND STAATSKANZLEI

Kantonale Verwaltung und Gemeindeverwaltungen. Schliessung der Büros nach Auffahrt (Christi Himmelfahrt)

Kantonale Verwaltung

Freitag, 18. Mai 2007 Büros geschlossen

Gemeindeverwaltungen Freitag, 18. Mai 2007

Die Büros der Gemeinden Sarnen, Kerns, Sachseln, Giswil und Lungern bleiben geschlossen.

Sarnen, 10. Mai 2007

Staatskanzlei

GESETZESSAMMLUNG

Ausführungsbestimmungen über die Tarife und Taxen gemäss Schulgesundheitsverordnung

Nachtrag vom 1. Mai 2007

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Die Ausführungsbestimmungen über die Tarife und Taxen gemäss Schulgesundheitsverordnung vom 9. Oktober 2001¹ werden wie folgt geändert:

Art. 2 Bst. f

Die Gesundheitskontrollen, die Gesundheitsberatung sowie die Individualgespräche werden wie folgt entschädigt:

Fr.

f. Zahnärztlicher Untersuch (freie Zahnarztwahl), 9,5 Taxpunkte,
 Taxpunktwert Fr. 3.10; Wert des Gutscheins pro Kind
 29.45

1 GDB 410 511

II.

Dieser Nachtrag tritt am 1. September 2007 in Kraft.

Sarnen, 1. Mai 2007 Im Namen des Regierungsrats

Landammann: Hans Wallimann Landschreiber: Urs Wallimann

Kantonsratsbeschluss über den Beitritt zur Interkantonalen Berufsfachschulvereinbarung

vom 27. April 2007

Der Kantonsrat des Kantons Obwalden.

gestützt auf Artikel 70 Ziffer 13 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968¹ sowie Artikel 121 Absatz 5 Buchstabe c des Bildungsgesetzes vom 16. März 2006²,

beschliesst:

- Der Kanton Obwalden tritt der Interkantonalen Vereinbarung über Beiträge an die Ausbildungskosten in der beruflichen Grundbildung (Berufsfachschulvereinbarung, BFSV) vom 22. Juni 2006 bei.
- 2. Der Regierungsrat wird ermächtigt, Vereinbarungsänderungen im Rahmen von Art. 121 Abs. 5 Bst. c des Bildungsgesetzes³ zuzustimmen sowie die Vereinbarung gegebenenfalls zu kündigen.
- 3. Der Kantonsratsbeschluss über den Beitritt zur Interkantonalen Berufsschulvereinbarung vom 19. September 2002⁴ wird aufgehoben.
- 4. Der Regierungsrat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Sarnen, 27. April 2007 Im Namen des Kantonsrats

Der Ratspräsident: Dominik Brun Der Ratssekretär: Urs Wallimann

1 GDB 101

² GDB 410.1

³ GDB 410.1

⁴ ABI 2002, 1189

Interkantonale Vereinbarung über die Beiträge an die Ausbildungskosten in der beruflichen Grundbildung (Berufsfachschulvereinbarung, BFSV)

vom 22. Juni 2006

I. Allgemeine Bestimmungen

Art. 1 Zweck

¹Die Vereinbarung regelt die Abgeltung der Vereinbarungskantone an die Kosten des beruflichen Unterrichts sowie an die Kosten der beruflichen Vollzeitausbildungen.

²Sie benennt die Bereiche, für die gesonderte Verfahren gelten und regelt die Zuständigkeit.

³Sie trägt damit zu einer koordinierten Berufsbildungspolitik bei.

Art. 2 Geltungsbereich

¹Die Vereinbarung gilt für den Bereich der beruflichen Grundbildung gemäss Artikel 12 bis 25 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung vom 13. Dezember 2002 (Berufsbildungsgesetz, BBG)¹.

²Sie umfasst die Vorbereitung auf die berufliche Grundbildung, den gesamten schulischen Unterricht sowie die beruflichen Vollzeitausbildungen der dem Bundesgesetz über die Berufsbildung unterstellten Ausbildungsgänge.

¹ SR 412.10

³Zwei oder mehrere Kantone können von dieser Vereinbarung abweichende Regelungen treffen.

Art. 3 Grundsätze

¹Die Vereinbarungskantone entrichten für Lernende an ausserkantonalen Ausbildungsstätten für den beruflichen Unterricht sowie für berufliche Vollzeitausbildungen je einheitliche Beiträge.

²Die Zuordnung von Ausbildungsgängen zu den Bereichen Vollzeitschulen oder beruflichen Unterricht im dualen System wird im Anhang vermerkt.

³Die Standortkantone gewähren den Lernenden, deren Schulbesuch dieser Vereinbarung untersteht, die gleiche Rechtsstellung wie den eigenen Lernenden.

⁴Die Vereinbarungskantone sorgen dafür, dass die Bestimmungen dieser Vereinbarung sinngemäss angewendet werden, wenn Lernende der Vereinbarungskantone Schulen besuchen, die von Gemeinden, Gemeindeverbänden, Berufsverbänden, Betrieben oder gemeinnützigen Organisationen geführt werden.

Art. 4 Zahlungspflichtiger Kanton

¹Für den beruflichen Unterricht an Berufsfachschulen ist der Lehrortskanton zahlungspflichtig. Dieser entscheidet im Einvernehmen mit dem Schulortskanton über eine Zuweisung zu einer ausserkantonalen Berufsfachschule. Die Anmeldung erfolgt gemäss Praxis des Schulortskantons.

²Bei Lernenden von Vollzeitschulen und von Berufsmaturitätsschulen nach der Lehre ist der Wohnsitzkanton zum Zeitpunkt des Ausbildungsbeginns zahlungspflichtig, sofern er den Besuch einer ausserkantonalen Ausbildungsstätte bewilligt. Die Bewilligung hat mit der Anmeldung vorzuliegen.

³Als Wohnsitzkanton von Lernenden gilt:

- a. der Heimatkanton für Schweizerinnen und Schweizer, deren Eltern im Ausland wohnen oder die elternlos im Ausland wohnen: bei mehreren Heimatkantonen gilt das zuletzt erworbene Bürgerrecht, vorbehalten bleibt litera d,
- b. der zugewiesene Kanton für mündige Flüchtlinge und Staatenlose, die elternlos sind oder deren Eltern im Ausland wohnen, vorbehalten bleibt litera d,
- c. der Kanton des zivilrechtlichen Wohnsitzes für mündige Ausländerinnen und Ausländer, die elternlos sind oder deren Eltern im Ausland wohnen; vorbehalten bleibt litera d,
- d. der Kanton, in dem mündige Lernende mindestens zwei Jahre ununterbrochen gewohnt haben und, ohne gleichzeitig in Ausbildung zu sein, finanziell unabhängig gewesen sind; als Erwerbstätigkeit gelten auch die Führung eines Familienhaushaltes und das Leisten von Militärdienst, und
- e. in allen übrigen Fällen der Kanton, in dem sich der zivilrechtliche Wohnsitz der Eltern befindet beziehungsweise der Sitz der zuletzt zuständigen Vormundschaftsbehörde.

II. Beiträge

Art. 5 Festsetzung der Beiträge

¹Für die Abgeltung gelten Pauschalbeiträge, abgestuft nach dem Ausbildungsmodell (Vollzeit/Teilzeit/Einzellektion).

²Für die Festlegung der Höhe der Beiträge gelten folgende Grundsätze:

a. Es werden die durchschnittlichen Ausbildungskosten pro Lernenden und Jahr ermittelt. Massgeblich für die Festlegung der Beiträge sind die durchschnittlichen Netto-Ausbildungskosten, das heisst die Betriebs- und Infrastrukturkosten abzüglich allfälliger Schulgelder und allfälliger Beiträge Dritter. Bei Vollzeitschulen werden zudem die Bundesbeiträge abgezogen.

- b. Für den Infrastrukturaufwand wird ein pauschaler Prozentsatz der Summe der Nettobetriebskosten gemäss litera a angerechnet. Dieser wird im Anhang festgelegt.
- c. Die Beiträge im Rahmen der Vereinbarung liegen bei 90 Prozent der ermittelten durchschnittlichen Netto-Ausbildungskosten pro Lernenden und pro Jahr.

³Die Anpassung der Beiträge erfolgt jährlich, mit Wirkung auf das übernächste Jahr.

⁴Der Beitrag ist jeweils für ein volles Schuljahr geschuldet. Das Stichdatum für die Ermittlung der Schülerzahl wird im Anhang festgelegt.

III. Abgeltung weiterer Leistungen

Art. 6 Verfahren für weitere Leistungen

¹Die schweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz (SBBK) ist als Fachkonferenz der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK) zuständig für die Antragstellung an die Konferenz der Vereinbarungskantone bezüglich weiterer Leistungen gemäss Absatz 2.

²Weitere Leistungen, die zwischen den Kantonen abgegolten werden, sind insbesondere

- a. überbetriebliche Kurse,
- b. interkantonale Fachkurse,
- c. Qualifikationsverfahren,
- d. Nachholbildung,
- e. individuelle Begleitung in der zweijährigen Grundbildung.

³Die Konferenz der Vereinbarungskantone legt Grundsätze und Beiträge für die Abgeltung der Leistungen gemäss Absatz 2 fest. Diese werden im Anhang aufgeführt. Vorbehalten bleibt Absatz 4.

⁴Die Vereinbarungskantone können die Abgeltung der Leistungen gemäss Absatz 2 auf die im eigenen Kanton geltenden Grundsätze beschränken.

771

IV. Vollzug

Art. 7 Konferenz der Vereinbarungskantone

¹Die Konferenz der Vereinbarungskantone setzt sich aus je einer Vertretung der Kantone zusammen, die der Vereinbarung beigetreten sind. Der Bund kann sich mit beratender Stimme vertreten lassen.

- a. die Beiträge gemäss Artikel 5 festzulegen, und
- b. Regelungen und Höhe der Beiträge für die Abgeltung von Leistungen nach Artikel 6 Absatz 2 festzulegen.

³Beschlüsse gemäss Absatz 2 literae a und b bedürfen der Mehrheit von zwei Dritteln der Konferenzmitglieder.

⁴Die Vorbereitung der Geschäfte für die Konferenz der Vereinbarungskantone obliegt dem Vorstand der EDK.

Art. 8 Geschäftsstelle

¹Die Geschäftsstelle wird vom Generalsekretariat der EDK geführt.

²Der Geschäftsstelle obliegen insbesondere die folgenden Aufgaben:

- a. die regelmässige Erhebung der Kosten,
- b. die Überprüfung und Ausarbeitung von Vorschlägen für die Anpassung der Beiträge,
- c. die Information der Vereinbarungskantone,
- d. Koordinationsaufgaben und
- e. die Regelung von Verfahrensfragen.

³Für die Beratung der Geschäftsstelle sowie für die Erarbeitung der Anträge an die Konferenz der Vereinbarungskantone setzt der Vorstand der EDK eine Arbeitsgruppe ein.

⁴Die Kosten der Geschäftsstelle für den Vollzug dieser Vereinbarung sind durch die Vereinbarungskantone nach Massgabe

² Ihr obliegen die Aufgaben

der Bevölkerungszahl zu tragen. Sie werden ihnen jährlich in Rechnung gestellt.

Art. 9 Schiedsinstanz

¹Für allfällige sich aus der Anwendung oder Auslegung dieser Vereinbarung ergebende Streitigkeiten zwischen den Vereinbarungskantonen wird ein Schiedsgericht eingesetzt.

²Dieses setzt sich aus drei Mitgliedern zusammen, welche durch die Parteien bestimmt werden. Können sich die Parteien nicht einigen, so wird das Schiedsgericht durch den Vorstand der EDK bestimmt.

³Die Bestimmungen des Konkordates über die Schiedsgerichtsbarkeit vom 27. März 1969² finden Anwendung.

⁴Das Schiedsgericht entscheidet endgültig.

V. Übergangs- und Schlussbestimmungen

Art. 10 In-Kraft-Treten

¹Die Vereinbarung tritt in Kraft, wenn ihr 15 Kantone beigetreten sind, frühestens aber auf den Beginn des Schuljahres 2007/2008.

Art. 11 Ausserkraftsetzung der Interkantonalen Vereinbarung über Beiträge der Kantone an Schul- und Ausbildungskosten in der Berufsbildung vom 30. August 2001

Die Konferenz der Vereinbarungskantone der Interkantonalen Vereinbarung über Beiträge der Kantone an Schul- und Ausbildungskosten in der Berufsbildung vom 30. August 2001 entscheidet über den Zeitpunkt der Ausserkraftsetzung dieser genannten Vereinbarung.

² SR 279

Art. 12 Kündigung

Die Vereinbarung kann unter Einhaltung einer Frist von zwei Jahren jeweils auf den 30. September durch schriftliche Erklärung an die Geschäftsstelle gekündigt werden, erstmals jedoch nach fünf Beitrittsjahren.

Art. 13 Weiterdauer der Verpflichtungen

Kündigt ein Kanton die Vereinbarung, bleiben seine Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung für die zum Zeitpunkt des Austritts in Ausbildung befindlichen Personen bestehen.

Art. 14 Fürstentum Liechtenstein

Dieser Vereinbarung kann das Fürstentum Liechtenstein auf der Grundlage seiner eigenen Gesetzgebung beitreten. Ihm stehen alle Rechte und Pflichten eines Vereinbarungskantons zu.

Bern, 22. Juni 2006

Im Namen der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren

Der Präsident: Hans Ulrich Stöckling

Der Generalsekretär: Hans Ambühl

Anhang

1. Angebote und Tarife

Angebotsbereich	Umfang	Hinweise	Tarif ¹ pro Schuliahr
			(Vorschlag)
Brückenangebote	Schulischer Anteil		6'000
0	1–2,5 Tage pro		
	Woche		
	Schulischer Anteil		12′000
	3–5 Tage pro		
D ((1 1 1	Woche	4 5 1	100
Berufsfachschule	Einzeljahres- lektion ²	1–7 Jahres-	400 pro
	Teilzeit ³	lektionen	Jahreslektion 6'000
	Tenzent	Duale Lehre (1–2 Tage), mit oder	6 000
		ohne lehrbeglei-	
		tende Berufsma-	
		turität ³	
	Vollzeit	Lehrwerkstätten,	12′000
		HMS, Basislehr-	
		jahr (inkl. üK)	
Berufsmaturität	Vollzeit 1 Jahr ⁴		12′000
nach der Lehre			
	berufsbegleitend, 2 Jahre ⁴		6′000
überbetriebliche	Lektionen-	Klärung durch	
Kurse (üK)	pauschale	SBBK (Årt. 6)	
Interkantonale		Klärung durch	
Fachkurse (IFK)		SBBK (Art. 6)	
Qualifikations-		Klärung durch	
verfahren		SBBK (Årt. 6)	
Nachholbildung		Klärung durch	
Individuelle		SBBK (Art. 6)	
		Klärung durch	
Begleitung zwei-		SBBK (Art. 6)	
jährige Grund-			
bildung			

In diesen Beiträgen ist ein pauschaler Infrastrukturaufwand in der Höhe von 10% der Nettobetriebskosten enthalten (gemäss Artikel 5 Absatz 2 litera b).

¹Die Basis für die Beiträge bilden die Ergebnisse der Erhebung des BBT für das Jahr 2004. Allerdings sind die vorliegenden Daten noch ungenügend differen-

ziert und auf der Seite des Bundesamts für Statistik fehlen ebenfalls verlässliche Angaben betr. Vollzeit- und Teilzeit-Absolventen.

²Beim Besuch von weniger als 8 Lektionen pro Woche kommt der Einzellektionentarif zur Anwendung

³In Fällen, in denen der berufliche und der allgemeinbildende Unterricht an zwei verschiedenen ausserkantonalen Orten stattfindet, ist maximal der ordentliche Tarif fällig. Die Aufteilung wird zwischen den beteiligten Kantonen geregelt.

⁴Andere Formen: Beitrag je nach Dauer (Gesamtbeitrag über die ganze Dauer 12'000.-).

2. Stichdatum

Stichdatum für die Ermittlung der Schülerzahl ist der 15. November

Gesetz über die Bereinigung der amtlichen Gesetzessammlung (Bereinigungsgesetz II). Rechtsgültigkeit und Inkrafttreten

Das Gesetz über die Bereinigung der amtlichen Gesetzessammlung (Bereinigungsgesetz II) vom 15. März 2007 (Amtsblatt 2007, Nr. 12, S. 420 ff.) ist rechtsgültig geworden, nachdem innert der verfassungsmässigen Referendumsfrist vom 23. März bis 23. April 2007 nicht verlangt worden ist, es der Abstimmung zu unterbreiten. Das Bereinigungsgesetz II wird auf den 1. August 2007 in Kraft gesetzt.

Sarnen, 1. Mai 2007

Im Namen des Regierungsrats **Staatskanzlei**

SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSDEPARTEMENT

Feuer- und Feuerwerkverbot. Widerruf

Nach den flächigen und ergiebigen Niederschlägen in den letzten Tagen hat sich die Gefahr von Wald- und Flurbränden im gesamten Kantonsgebiet entschärft.

Dementsprechend wird die im Amtsblatt Nr. 17 vom 26. April 2007, S. 673, veröffentlichte Verfügung betreffend dem allgemeinen Feuer- und Feuerwerksverbot aufgehoben.

Es wird darauf hingewiesen, dass – trotz der Aufhebung des allgemeinen Feuer- und Feuerwerksverbots – beim Feuern im Freien alle Vorsichtsmassnahmen zu treffen sind, welche zur Verhütung von Schäden aller Art dienen. Feuer im Freien müssen bei Eintreten der Dämmerung gelöscht oder beaufsichtigt werden. Das Feuern im Freien während der Nachtzeit ist vor dem Entfachen des Feuers rechtzeitig dem Feuerwehrkommandanten oder der Polizei zu melden.

Sarnen, 10. Mai 2007

Kantonale Feuerwehrkommission

Konkursamt. Vorläufige Konkurseröffnungsanzeige

Am 26. April 2007 wurde über die PanAsia AG, Marktstrasse 7a, 6060 Sarnen, durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden zufolge Bilanzdeponierung der Konkurs eröffnet.

Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist etc. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 10, Mai 2007

Konkursamt

Militär. Obligatorische Bundesübung 25/50/300 m

Die Standblattausgabe ist jeweils ab 15 Minuten vor Beginn und bis 15 Minuten vor Ende der publizierten Schiesszeiten geöffnet. Die Pflichtschützen haben zwingend mitzubringen:

- Aufforderungsformular zur Erfüllung der Schiesspflicht 2007
- Dienstbüchlein und Schiessbüchlein, resp. Militärischer Leistungsausweis
- Persönliche Dienstwaffe und Gehörschutz

Die Erfüllung der Schiesspflicht darf nur mit der persönlichen Dienstwaffe geschossen werden, ansonsten müssen die Schützen von den Gesellschaften zurückgewiesen werden.

Obligatorische Bundesübung 300 m

	0	J			
	Gemeinde				
	oder Verein:	Stand:	Tag:	Datum:	Zeit:
	Engelberg	Espen, Engelberg	Fr	18. Mai	17.30 - 19.30
	Engelberg	Espen, Engelberg	Fr	15. Jun.	17.30 - 19.30
	Engelberg	Espen, Engelberg	Sa	18. Aug.	16.00 - 18.00
	Giswil/Lungern	Brünig Indoor, Lungern	Fr	11. Mai	18.30 - 21.00
	Giswil/Lungern	Brünig Indoor, Lungern	Fr	17. Aug.	18.30 - 21.00
	Giswil/Lungern	Brünig Indoor, Lungern	Fr	24. Aug.	18.30 - 21.00
	Kerns/Alpnach	Boll, Kerns	Fr	11. Mai	18.00 - 19.30
	Kerns/Alpnach	Boll, Kerns	Mi	6. Jun.	18.00 - 20.00
	Kerns/Alpnach	Boll, Kerns	So	19. Aug.	13.30 - 16.30
	Melchtal	300 m Melchtal	Auffahrt		13.00 - 15.30
	Melchtal	300 m Melchtal	Fr	10. Aug.	17.00 - 19.00
	Sachseln	Steinibach, Sachseln	MI	16. Mai	18.00 - 19.30
	Sachseln Sachseln	Steinibach, Sachseln Steinibach, Sachseln	Fr Di	22. Jun. 31. Aug.	18.00 - 19.30 17.30 - 20.00
				•	
	Sarnen/Kägiswil Sarnen/Kägiswil	Brünig Indoor, Lungern	Do Do	9. Aug.	19.00 - 21.30 19.00 - 21.30
	Samen/Kagiswii	Brünig Indoor, Lungern	DO	23. Aug.	19.00 - 21.30
Obligatorische Bundesübung 25/50 m					
	Verein/Gemeinde:	Stand:	Tag:	Datum:	Zeit:
	Engelberg	Grotzenwäldli, Engelberg	Mi	13. Jun.	18.00 - 19.30
	Engelberg	Grotzenwäldli, Engelberg		4. Jul.	18.00 - 19.30
	Engelberg	Grotzenwäldli, Engelberg	Sa	4. Aug.	13.00 - 15.00
	Sarnen	25/50 m Riedli, Sarnen	Mi	16. Mai	17.30 - 19.00
	Sarnen	25/50 m Riedli, Sarnen	Sa	25. Aug.	09.00 - 11.00

Sarnen, 10. Mai 2007

Kantonale Schiesskommission

VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

Umwelt. Giftsammelaktion Obwalden 2007 für Privathaushalte Gift-Abfälle gratis zurückbringen

Wann?

Samstag, 12. Mai 2007, 9.00 - 12.00 Uhr

Wo?

Sarnen, Platz zwischen Migros Sarnen-Center und Coop Super-Center

Was?

Farben, Lacke, Verdünner, Klebstoffe, Pflanzenschutzmittel, Düngemittel, Medikamente, Lösungsmittel, Putzmittel, Quecksilber-Thermometer, Haushalt-Chemikalien

Wie?

Möglichst in Originalverpackung. Nichts vermischen. Gekennzeichnet.

Wichtige Informationen

Gift-Abfälle gehören *nicht* in den Abfallsack und nicht ins WC. Beides gefährdet Mensch und Umwelt.

Bringen Sie nicht mehr verwendbare Reste von Haushaltchemikalien möglichst in der Originalverpackung zurück. Ausserhalb dieser Giftsammelaktion hat die Rückgabe am besten an die Verkaufsstelle zu erfolgen. Ist dies nicht möglich, so können diese Abfälle in Obwalden in jeder Drogerie, Apotheke oder in der Do-it-Abteilung der Migros abgegeben werden. Grössere Mengen Giftabfälle aus Haushaltungen nehmen nach Voranmeldung entgegen: ARA Sarneraatal in Alpnach (Telefon 041 670 22 27) oder ARA Engelberg (Telefon 041 637 22 74).

Beratung

Die Umweltberatung OW/NW bietet Beratung über Vermeidung von Giftabfällen aus Haushalt, Garten und Hobbybereich über das Umwelttelefon 041 610 90 30 oder unter umweltberatung@bluewin.ch an.

Giftannahme/Entsorgung

Laboratorium der Urkantone, Brunnen, Telefon 041 825 41 41

Patronat

Amt für Landwirtschaft und Umwelt Obwalden, Abteilung Umwelt, Sarnen

Sarnen, 10. Mai 2007

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/ NW) waren

Ende April 391 stellensuchende Personen aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind 190 Personen erwerbslos.

Die Arbeitslosenquote beträgt 1,1 Prozent (Schweiz 2,9 Prozent). (SECO, Pressedokumentation 7. Mai 2007)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden, Landweg 3, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Fax 041 632 56 27).

Sarnen, 10. Mai 2007

Amt für Arbeit

BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Für Infos: BWZ Berufs- und Weiterbildungszentrum, Grundacherweg 6, 6060 Sarnen, www.bwz-ow.ch, E-Mail: bwz@ow.ch, Tel. 041 666 64 80.

Business und Persönlichkeit		
Wenn Lernende kiffen und trinken	Di 22.05.07	08.30–17.00
Informatik		
Internet-Auktionsbörsen: Ebay, Ricardo u.a.	Sa 23.06.07	08.00–12.00
Aufbaukurs PowerPoint Workshop	Sa 16.06.07	08.00-12.00
Aufbaukurs Digitale Bildbearbeitung	Sa 09.06.07	08.00-12.00
Jahreskurse Hauswirtschaft		
Basisjahr	1 Jahr Di ab 28.08.07	08.45-16.45
Aufbaujahr	1 Jahr Do ab 23.08.07	08.45-16.45
Sarnen, 10. Mai 2007	Berufs- und Weiterbild www.bwz-ow.ch	ungszentrum 041 666 64 80

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

A 10705

Wenn Lernende kiffen und trinken

Die Zahl der Drogen konsumierenden Jugendlichen steigt stetig und stellt auch BerufsbildnerInnen vor schwierige Fragen. Zum einen besteht das Bedürfnis, mehr über Wirkungen und Risiken von Cannabis, Alkohol u.a. zu erfahren, zum anderen möchten viele auch wissen, wie sie reagieren können, wenn ihre Lernenden Drogen konsumieren. Ziel: Die Teilnehmenden sind über Drogen wie Cannabis, Formen und Gründe des Konsums, rechtliche und gesundheitliche Folgen des Konsums informiert. Die Teilnehmenden können auf drogenkonsumierende Jugendliche adäquat (Gespräche, Begleitung, Abmachungen) reagieren. Di 22.05.07, 08.30–17.00 Uhr. Kosten: Fr. 190.–. Kursleitung: Ch. Durrer, Sozialarbeiterin HFS und M. Towned, dipl. Psychologe HAP. Anmeldung schnellstmöglich.

I 10707

Internet-Auktionsbörsen: Ebay, Ricardo u.a.

Sie würden Ihre nicht mehr gebrauchten Sachen gerne verkaufen oder nach Schnäppchen suchen? An einem Samstagvormittag werden die Auktionsbörsen Ricardo und Ebay unter die Lupe genommen. Sie lernen Voraussetzungen zum erfolgreichen Kaufen oder Verkaufen sowie mögliche Gefahren. Sa 23.06.07, 08.00–12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.–. Kursleitung: Boris Relja. Ameldung bis 01.06.07.

I 10714

Aufbaukurs PowerPoint Workshop

Animation von Folienelementen (Texte, Bilder, Diagramme), die uns ermöglichen Prozesse interaktiv darzustellen; Attraktivität der Präsentation durch Ton/Kommentare erhöhen; Multimedia im PowerPoint mit Video-Formaten, Darstellung, Einschränkungen. Sa 16.06.07, 08.00–12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.–. Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung bis 25.05.07.

I 10718

Aufbaukurs Digitale Bildbearbeitung

An einem Samstagmorgen werden wir uns mit Maskierungstechniken und Montagetechniken im Adobe Photoshop Elements befassen. Wir Iernen wie man Bildteile maskiert um anspruchsvolle Überblendungen zu erreichen. Kombinieren von verschiedenen Ebenen ermöglicht effektvolle Bildmontagen mit Texten und grafischen Elementen. Voraussetzung: Besuchter Grundkurs Digitale Bildbearbeitung oder solide Anwenderkenntnisse im Bereich Bildbearbeitung. Die Software ist Adobe Photoshop Elements 4. Sa 09.06.07, 08.00–12.00 Uhr. Kosten: Fr.100.–. Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung bis 11.05.07.

H 10701

Basisjahr

Grundwissen: Ernährung, Haushaltmanagement, Wäscheversorgung, Textiles Gestalten, Garten, Konservieren. 1 Jahr Di ab 28.08.07, 08.45–16.45 Uhr. Kosten: Fr. 1500.– (für Kantone mit Schulabkommen: OW, NW, LU, UR, ZG). Kursort: BWZ Giswil. Anmeldung bis 31.05.07. Fordern Sie unsere detaillierte Kursbroschüre an.

ш	4	^	7	n	0
Н	-1	U	7	U	2

Aufbaujahr

Erweiterte Kenntnisse, Prüfungsvorbereitung:

Bäuerln: Familie + Haushalt, Ernährung, Kommunikation, Betriebs-

lehre, Buchhaltung, Rindviehhaltung, Selbstversorgung,

Dienstleistungen in der Landwirtschaft.

HaushaltleiterIn: Ernährung, Kommunikation, Haushaltführung im Gross-

und Privathaushalt, Recht, Gesundheits-+Sozialwesen,

Korrespondenz, Wirtschaft.

1 Jahr Do ab 23.08.07, 08.45–16.45 Uhr. Kosten: Fr. 1500.– (für Kantone mit Schulabkommen: OW, NW, LU, UR, ZG). Kursort: BWZ Giswil. Anmeldung bis 31.05.07.

Fordern Sie unsere detaillierte Kursbroschüre an.

~			
Anmeldung			
⊒ A 10705 ⊒ I 10718	□ I 10707 □ H 10701	□ I 10711 □ H 10702	□ I 10714
Name:			
Vorname:			
Strasse:			
PLZ, Ort:			
Telefon Privat:		Telefon Geschäft:	
Datum:		Unterschrift:	
Nur für Lernende Lehrberuf:	:	Lehrzeit:	

Sarnen, 10. Mai 2007

Berufs- und Weiterbildungszentrum www.bwz-ow.ch, Tel. 041 666 64 80

Erwachsenenbildung

Frauengemeinschaft Sarnen

Strickrunde bei Erika Stifani

16.05.07, Mi 13.30 Uhr

Stricken Sie gerne, aber möchten das auch mal in geselliger Runde

ausüben? Dann kommen Sie doch mal vorbei!

Auskunft: 041 660 10 47 Erika Stifani

VIA CORDIS - Haus St. Dorothea

Tänze zum Frühling und Sommerbeginn

20.05.07, So 10.00 - 16.00 Uhr

Kraft und Lebensfreude erfahren

beim Tanzen zu klassischer Musik sowie zu griechischen, bulgarischen, indischen und Roma-Tänzen – eine Meditation in Bewegung.

Leitung: Marianne Lüpold, Lehrerin für Meditativen Tanz

Ort: VIA CORDIS - Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft,

Tel. 041 660 50 45 Internet: www.viacordis.ch

Wanderung auf den Spuren von Bruder Klaus

23.05.07. Mi 9.30 – 18.00 Uhr

Wir gehen an diesem Tag den historischen und spirituellen Spuren von Bruder Klaus nach.

Treffpunkt: bei der Post in Kerns

Leitung: Walter Signer, Pfarrer, Robert Knüsel, Theologe Ort: VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft.

Tel. 041 660 50 45 Internet: www.viacordis.ch.

Das Labyrinth - ein Weg zur Mitte

01.06.07 - 03.06.07. Fr 18.30 - So 15.00 Uhr

Das Labyrinth ist ein Symbol für die Selbstwerdung und Individuation. Ans Ziel – zur Mitte – gelangt nur, wer bereit ist, immer wieder weiterzugehen,

Wendepunkte zu akzeptieren und Umwege zu machen.

Leitung: Renata Eigenheer, Dipl. Analyt. Psychologin, Ritualarbeit mit den Elementen.

Ort: VIA CORDIS - Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft,

Tel. 041 660 50 45 Internet: www.viacordis.ch

Samariterverband Unterwalden und Schweizerisches Rotes Kreuz

Nothilfekurs

Fr. 140.– (2 x 5 Stunden)

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen.

Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
Giswil	29.05./01.06./05.06./	Di / Fr	20.00 – 22.00	21.05.07
	08.06./12.06.07			

Fusspflege

Fr. 65.– (3 Stunden)

Pfleger der Füsse, Podologie/kosmetische Pflege, Hühneraugen + Co., Diavortrag über med. Fusspflege.

Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
Stansstad	01.06.07	Fr	14.00 – 17.00	21.05.07

Kursadministration SRK-SVU, Kernserstrasse 29, Postfach 826, 6060 Sarnen, Telefon 041 660 88 44, Fax 041 660 36 83, E-Mail kurse.svu-srk@srk-unterwalden.ch

Sarnen, 10. Mai 2007

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Kurse im Freizeitzentrum Obwalden – Eine Auswahl

Kleider ändern

mit Helena Niederberger-Murer

Kleidern ändern

Neu und doch zu kurz, zu lang, zu weit....

Manchmal stellen Sie erst später fest, dass etwas nicht stimmt. Mit kleinen aber wirkungsvollen Eingriffen ändern Sie Ihre Garderobe fachgerecht und rationell. Z.B. kürzen / verlängern: Hosen, Mantel, Jacke, Jackenärmel mit Schlitz verengen: Schultern, Hosenbeine, Seitennähte etc. verändern: Armabschlüsse. Kragenform

Fr. 90.00 | 2 mal, total 6 Std.

Kursstart: 22. Mai 2007 Kurszeit: 19.00 – 22.00 Uhr

Feine Liköre

mit Yvette Windlin-Wettstein

Mit Beeren, Früchten und anderen Pflanzenteile lassen sich köstliche Liköre herstellen. Bei der Degustation finden Sie Ihre Favoriten für die eigene Hausmischung, die sich bestens als beliebtes Mitbringsel, als Geschenk eignet.

Fr. 40.00 | 1 mal, total 2 Std.

Kursstart: 24. Mai 2007 Kurszeit: 19.30 – 21.30 Uhr

«Natürlich besser Sehen»

mit Mara Fries

Welch unschätzbare Sinnesorgane die Augen für uns sind, merken wir zumeist erst dann, wenn unsere Sehkraft nachlässt oder wenn sie durch Krankheit oder Unfall eingeschränkt wird. Im Kurs lernen Sie, wie Sie mit einfachen Übungen Ihre Sehkraft verbessern können. Mit Augenentspannung und anregenden phantastischen Sehspielen erweitern Sie Ihre Wahrnehmung. Durch Bewegungen stimulieren Sie Ihre Sehfähigkeiten. Das Programm lässt sich bestens auch in Beruf und Alltag integrieren.

Fr. 150.00 | 2 mal, total 6 Std.

Kursstart: 2. Juni 2007 Kurszeit: 09.30 – 17.00 Uhr

Bier brauen, eigenes...

mit Benno Rohrer

Heim-Bierbrauen von A bis Z, ein Erlebnis

Bier ein altes Kulturgut, ein Genussmittel: Süffiges, naturtrübes, obergäriges, würziges Bier auf handwerkliche Art gebraut, ein Erlebnis. Mit einfachen Mitteln entsteht in einem praxisbezogenen Workshop auf offenem Feuer ein ureigenes Bier. Sie lernen das Wichtigste über Brauausrüstung und Zutaten kennen: von Hopfen, Malz, Hefe und Wasser zum Weissbier oder gar Schwarzbier. Sie profitieren von der Erfahrung des Hobbybrauers Benno Rohrer. Sie füllen an einem Zusatzabend, der vereinbart wird, ihr Eigenbräu in Flaschen und nehmen eine Harrasse mit nach Hause! Prost.

Fr. 135.00 | 1 mal, total 8,5 Std.

Kursstart: 2. Juni 2007 Kurszeit: 08.00 – 17.00 Uhr

Alphornblasen für Anfänger

mit Lukas Christinat

Das urschweizerischte Instrument erfährt findet neuen Zuspruch. Sie sind in der Lage das Instrument zu spielen und möchten sich weiterentwickeln: Atemtechnik, Ansatz, Intonation, Artikulation. Sie werden einzeln und in der Gruppe üben. Kurs in Keingruppe.

Fr. 155.00 | 2 mal, total 4 Std.

Kursstart: 9. Juni 2007 Kurszeit: 13.30 – 15.00 Uhr

Kleintiere im Tümpel Kids / naturiamo-Naturerlebnis

mit Michael Wanner-Neuhaus

Mit Fangnetz, Sieb, Lupe und Gläser erkunden und erleben wir die Welt der Kleintiere in Bach und Tümpel. Kinder unter 6 Jahren nur mit Begleitung. Fr. 10.00 | 1 mal, total 2 Std.

Kursstart: 9. Juni 2007 Kurszeit: 09.30 – 11.30 Uhr

Mountain-Bike Einsteigerkurs

mit Patrick Matter

in Z'arbeit mit Fusion World, Alpnach

Obwalden ist ein Mountain-Bike-Paradies. Auf dem Bike finden Sie einen ausgezeichneten sportlichen Ausgleich zum Alltag. Entdecken Sie neue Möglichkeiten und erfahren Sie lehrreiches zum erfolgreichen Einstieg: Grundtechnik (Bremsen, Kurven), Ausrüstung, Gleichgewicht, Hindernisse, Grundregeln und Verhalten im Gelände, in der Natur.

Fr. 70.00 | 2 mal, total 6 Std.

Kursstart: 16. Juni 2007 Kurszeit: 09.00 – 12.00 Uhr

Geschichte & Gerichte

mit Klara Spichtig-Abächerli

Eine kleine geschichtliche, kulinarische Rundreise mit der Kutsche durch Giswilfür Interessierte von 11 bis 99 Jahren

Eine kleine erlebnishafte, Rundfahrt mit der Pferdkutsche und zu Fuss: Von der Rudenzer-Burg zur Wuost-Hütte, Kunsti-Spycher, Alte Kirche zur Schlegel Sagi. Gewürzt und abgerundet wird das Ganze mit Geschichten und typischen Obwaldner kulinarischen Happen: Süssmost, Alpkäse, Dinkelbrot, Holzermagronen. Findet bei fast jedem Wetter statt.

Fr. 50.00 | 1 mal, total 4 Std.

Kursstart: 21. Juni 2007 Kurszeit: 17.55 – 22.00 Uhr

Eltern-Kind-Abenteuertag

mit Barbara Rossacher

Eltern - Kind - Waldtag oder Erlebnis-Tag

Entdecke zusammen mit deinem Vater, deiner Mutter, Gotte oder Götti den Wald. Gemeinsam mit anderen Kindern und Erwachsenen erkunden wir diesen Lebensraum und erzählen uns Geschichten. Wir entdecken die vielen Möglichkeiten und bewältigen spannende Aufgaben. Dabei wird gebaut, geschnitzt, gefeuert – halt einfach «gwärched».

Fr. 90.00 | 1 mal, total 7 Std.

Kursstart: 23. Juni 2007 Kurszeit: 09.00 – 17.00 Uhr

Anmelden und Information

Freizeitzentrum Obwalden FZO Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen Telefon 041 662 08 44, Fax 041 662 08 41 E-Mail fzo@rat.ch Dienstag bis Samstag 13.30 bis 17.30 Uhr

Sarnen, 10. Mai 2007

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Pro Senectute Obwalden, Turnen

In verschiedenen Gemeinden vom Kanton Obwalden bieten wir ein Turnen an. Einmal pro Woche können Sie dann etwas für Ihre Fitness tun. Unsere gut ausgebildeten Leiter und Leiterinnen gestalten die Lektionen abwechslungsreich, interessant und auf die einzelnen Personen abgestimmt, so dass jedermann-/frau auf seine Kosten kommt.

Damit unsere Turngruppen auch weiterhin mit genügend Teilnehmer und Teilnehmerinnen bestehen bleiben können, suchen wir Sie. Haben Sie Lust mit Gleichgesinnten etwas für Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden zu tun, wobei der Gesellschaftliche Teil natürlich nicht fehlen darf? Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt bei uns auf der Geschäftsstelle.

HINWEIS

Allen Detailinformationen und den Telefonnummern für die jeweils notwenige Anmeldung können auf der Geschäftsstelle von Pro Senectute Obwalden, Brünigstrasse 118, 6060 Sarnen bezogen oder unter Tel. 041 660 57 00 (jeweils morgens) bestellt werden.

Sarnen, 10. Mai 2007

Fachstelle für Erwachsenenbildung

BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

21. Mai 2007

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Kerns

Bauherrschaft: Swisscom Fixnet AG, Floraweg 2, 6002 Luzern

Obiekt: Neubau Rohranlage

Ort: Parzellen 135, 370, 371, 375, 376 / Rossmatt-Äberen, Kerns

Zone: Landwirtschaftszone (LW) und Wald (W)

Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet g (Aeberen-Rütimatt)

Sonder-

bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Rodungsbewilligung

Rodungsgrund: Rohrleitung verlegen Fläche Rodung: 100 m² temporär

Ersatzleistung: an Ort

Bauherrschaft: Peter und Marietta Rohrer-Elmiger, Hotel Posthuis,

Melchsee-Frutt

Objekt: Anbau an bestehendes Hotel
Ort: Parzelle 1315 / Hochalp Aa

Zone: Kurzone (KuZ)

Bauherrschaft: Ruedi Durrer, Wasserwendi, Kerns
Objekt: Einbau Belag Zufahrtsstrasse
Ort: Parzelle 447, Sagenried, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone (LW)

Bauherrschaft: Albert Bucher-Zemp, Höchhuis, Kerns Objekt: Umbau bestehender Stall (Aufenthaltsraum)

Ort: Parzelle 434, Höchhuis, Kerns Zone: Landwirtschaftszone (LW)

Sonder-

bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Bauherrschaft: Irene Röthlin-Michel, Plätzli, Melchtal

Objekt: Sanierung Hausfassaden
Ort: Parzelle 1011, Plätzli, Melchtal
Zone: Landwirtschaftszone (LW)

Sonder-

bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Sachseln

Bauherrschaft: Zentralbahn AG, Stanserstrasse 2, Stansstad

Objekt: Neubau Wartehalle

Ort: Parzelle 241, Bahnhof, Sachseln

Zone: Öffentliche Bauten und Anlagen (Ö) und

Ortsbildschutzzone (Os)

Alpnach

Bauherrschaft: Entsorgungszweckverband Obwalden, Bahnhofplatz 5,

Alphach Dorf

Objekt: Sanierung Hauptsammelkanal Flugplatz Alpnach Ort: Parzelle 1799, Längenbielried, Alpnach Dorf

Zone: Landwirtschaftszone

Planungszone nach RRB Nr. 101/2005

Sonder-

bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Bauherrschaft: alpnaCH Immo AG, Hofmättelistrasse 2a, Alpnach Dorf

Objekt: Erweiterung Ausfahrtsstrasse

Ort: Parzelle 421, Hofmatt, Alpnach Dorf Zone: Industrie- und Gewerbezone A

Giswil

Bauherrschaft: Otto Bürki, Hofstrasse, Giswil Objekt: Autounterstand/Garage

Ort: Parzelle 1046, Grütli, Hofstrasse, Giswil

Zone: Dorfzone B

788

Bauherrschaft: Josef und Ursi Enz-Peter, Gehri, Giswil

Objekt: Anbau Wintergarten
Ort: Parzelle 1070, Geri, Giswil

Zone: Landwirtschaftszone

Sonder-

bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Bauherrschaft: Renate Wirth Eigensatz, Weidweg 11, Giswil

Objekt: Umnutzug Wohhaus zu Wohn- und Schulzwecken

Ort: Parzelle 1719, Aecherli Flüe, Giswil

Zone: Landwirtschaftszone

Sonder-

bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Lungern

Bauherrschaft: Josef und Helen Imfeld-Ettlin, Studenstrasse 4, Lungern

Objekt: Anbau Überdachung + Geräteraum an best. Stall

Ort: Parzelle 1267, Sewli Zone: Landwirtschaftszone

Engelberg

Bauherrschaft: Waser und Partner AG, Engelbergerstrasse 78, Engelberg

Objekt: Fassadenrenovation mit Firmenanschrift

Ort: Parzelle 435, Engelbergerstrasse 78, Engelberg Zone: GW3 (dreigeschossige Gewerbe- und Wohnzone)

Bauherrschaft: Einfache Gesellschaft Sigrist/Sigrist, Tottikonstrasse 31,

6370 Stans

Objekt: Neubau 4-Familienhaus

Ort: Parzelle 2134, Hinterstockli 6, Engelberg

Zone: W3

Bauherrschaft: Marieke Carolien de Wit Gremmer und John Fitzgerald

Robert de Wit, Schädrütihalde 20, 6006 Luzern

Objekt: Aussenkamin

Ort: Parzelle 1112, Birrenweg 3, Engelberg Zone: W4, überlagert mit geringer Gefährdung

Sarnen, 10. Mai 2007 Bau- und Raumentwicklungsdepartement

GERICHTE

Rechtsverbot

Die Eigentümer der Parzelle Nr. 2070, Bruochli-Feld, Grundbuch Sachseln, lassen allen Unberechtigten das Befahren dieser Parzelle mit jeglichen Fahrzeugen (ausgenommen Fahrräder und Behindertenfahrzeuge) verbieten. Von diesem Verbot ausgeschlossen sind die Berechtigten der Parzellen Nr. 1603, Nr. 166 und 945. Zudem gilt auf der Parzelle Nr. 2070 ein generelles Verbot für Pferde.

Die Missachtung dieses Verbotes wird gemäss Artikel 20 in Verbindung mit Artikel 2 und 3 des Gesetzes über das kantonale Strafrecht vom 14. Juni 1981 (Fassung gemäss Einführungsgesetz zum Allgemeinen Teil des Strafgesetzbuches vom 14. Oktober 2005) mit Busse oder mit gemeinnütziger Arbeit bestraft.

Sarnen, 10. Mai 2007

Der Kantonsgerichtspräsident II

VERSCHIEDENE ANZEIGEN

Kehrichtabfuhr im Kanton Obwalden, inkl. Engelberg

Infolge Feiertag am 17. Mai 2007 (Christi Himmelfahrt) wird die Kehrrichtabfuhr wie folgt geregelt:

Montag, 14. Mai 2007 Lungern

Giswil Route 1

Engelberg Route Tal

Dienstag, 15. Mai 2007 Sarnen Süd

Giswil Route 2 Sachseln Route 1 Engelberg Route Berg

Mittwoch, 16. Mai 2007 Sonnenberg/Ramersberg/Stalden/Wilen

Kerns

Sachseln Route 2

Donnerstag, 17. Mai 2007 Keine Kehrichtabfuhr

Freitag, 18. Mai 2007 Sarnen Dorf (nördl. Nordstrasse)/Kägiswil

Alphach

Engelberg Route Tal Engelberg Route Berg Wir bitten die Bevölkerung diese Daten zu beachten. Der Kehricht muss am Mittwoch und Freitag jeweils ab 07.00 Uhr bereit stehen.

Sarnen, 10. Mai 2007

Entsorgungszweckverband

GEMEINDE SARNEN

Einwohnergemeinde Sarnen. Zählung der leerstehenden Wohnungen

Mit Stichtag vom 1. Juni 2007 ist die Leerwohnungszählung für das Bundesamt für Statistik durchzuführen. Zu erfassen sind leere Wohnungen.

Wir bitten alle Einwohnerinnen und Einwohner, die am Stichtag in der Gemeinde Sarnen über eine leere Wohnung verfügen, dies dem Bauamt Sarnen, Brünigstrasse 160, 6061 Sarnen, Telefon 041 666 35 72, bis am 1. Juni 2007 zu melden. Insbesondere werden die Liegenschaftsverwaltungen, Treuhandund Architekturbüros gebeten, entsprechende Meldung zu erstatten.

Für Ihre wertvolle Mitarbeit danken wir bestens.

Sarnen, 10. Mai 2007

Bauamt Sarnen

GEMEINDE KERNS

Ausgabe der Bewilligungen für die Strasse Stöckalp-Melchsee-Frutt-Tannalp sowie für die übrigen mit Fahrverbot belegten Alp- und Forststrassen der Gemeinde Kerns

ab 14. Mai 2007

Montag bis Freitag 08.00 - 11.30 und 14.00 - 17.00 Uhr

können die Bewilligungen bezogen werden

Die Ausgabe der Spezialbewilligungen erfolgt durch die Korporation Kerns, Forstbetrieb und die Alpgenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke, Alpenverwaltung, Sarnerstrasse 5, 6064 Kerns, im Gemeindehaus Kerns (Untergeschoss)

Die Bewilligungen werden nur gegen Vorweisung des/der Fahrzeugausweise(s) ausgestellt.

Im übrigen wird auf die Verkehrsvorschriften, den Gebührentarif für die Strasse Stöckalp-Melchsee-Frutt-Tannalp und auf die Richtlinien für die Handhabung von Fahrbewilligungen auf gesperrten Alp- und Forststrassen verwiesen.

Kerns. im Mai 2007

Alpgenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke, Alpenverwaltung Korporation Kerns, Forstbetrieb

GEMEINDE SACHSELN

Wahl eines neuen Beirats

Der Einwohnergemeinderat Sachseln hat mit Beschluss vom 16. April 2007 für Karl Rohrer, geb. 11.03.1955, von Sachseln OW, Brünigstrasse 286, 6072 Sachseln, einen neuen Beirat in der Person von Josef Striegl-Breitenmoser, Pilatusstrasse 20. Sarnen, ernannt.

Sachseln, 7. Mai 2007

Einwohnergemeinderat Sachseln

Korporation Sachseln. Ordentliche Korporationsversammlung

Die ordentliche Korporationsversammlung 2007 findet am Mittwoch, 23. Mai 2007, 20.00 Uhr, im Pfarreiheim der Kirchgemeinde Sachseln statt.

Traktanden

- 1. Wahl eines Korporationspräsidenten oder einer Korporationspräsidentin auf ein Jahr.
- 2. Wahl eines Vizepräsidenten oder einer Vizepräsidentin auf ein Jahr
- 3. Genehmigung der Jahresrechnung 2006
- 4. Genehmigung der neuen Alpenverordnung
- 5. Orientierungen und Fragemöglichkeit.

Im Anschluss an die Versammlung hält Rechtsanwalt Karl Vogler ein Kurzreferat über das Thema: neues Korporationsbürgerrecht gemäss Bundesgerichtsentscheid vom 3.2.2006

Die detaillierte Rechnung und der Entwurf der Alpenverordnung liegen bis zur Korporationsversammlung im Gemeindehaus Sachseln (Planauflagezimmer) zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Betreffend allfällige Änderungsanträge wird auf Art. 18 des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz) verwiesen. Änderungsanträge sind mindestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Korporationskanzlei einzureichen.

Sachseln, 9. Mai 2007

GEMEINDE ALPNACH

Einwohnergemeinde. Urnenabstimmung vom 17. Juni 2007

Im Sinne von Art. 24 Bst. d Ziff. 2 des Abstimmungsgesetzes findet am Sonntag, 17. Juni 2007, zusammen mit der eidgenössischen Abstimmung, eine Gemeindeurnenabstimmung über folgende Vorlage statt:

Ortsplanung: Umzonung einer Teilfläche der Parzelle Nr. 2059, Zil von der Landwirtschaftszone in die Industrie- und Gewerbezone B

Die mit dieser Vorlage zusammenhängenden Unterlagen liegen auf der Gemeindekanzlei zur öffentlichen Einsicht auf. Den Stimmberechtigten wird das Abstimmungsmaterial spätestens drei Wochen vor dem Abstimmungstermin, zusammen mit dem Stimmmaterial für die eidgenössische Abstimmung, zugestellt. Es setzt sich zusammen aus Stimmzettel, Abstimmungsvorlage, Stimmrechtsausweis sowie Rücksendekuvert.

Urnen-Standort und -Öffnungszeit entspricht derjenigen für die gleichzeitig stattfindende eidgenössische Volksabstimmung.

Stimmberechtigt in Einwohnergemeindeangelegenheiten sind alle in der Gemeinde Alpnach wohnhaften Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, im Stimmregister eingetragen sind und denen nicht gestützt auf die Gesetzgebung das Aktivbürgerrecht entzogen ist.

Die briefliche Stimmabgabe kann durch Aufgabe bei der Post, durch Abgabe während der Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei oder durch Einwurf in den Abstimmungsbriefkasten beim Gemeindehaus erfolgen. Es sind die Anweisungen auf dem Stimmrechtsausweis bzw. Rücksendekuvert zu beachten.

Alpnach, 7. Mai 2007

Einwohnergemeinderat Alpnach

Grosse Schliere, Alpnach. Verkehrsbehinderung Dammstrasse

Infolge Sanierungsarbeiten muss auf der Dammstrasse der Grossen Schliere, zwischen Kantonsstrasse und Geissfuesssteg mit Verkehrsbehinderungen gerechnet werden. Die Arbeiten dauern von Mitte Mai bis Ende Juni 2007.

Für den Belagseinbau wird die Dammstrasse in der 2. Junihälfte an 2–3 Tagen für jeglichen Verkehr gesperrt. Der Lastwagenverkehr von und zum Guber wird dann über die Schwarzibergstrasse, Kägiswil, umgeleitet. Die Sperrungen werden vorgängig vor Ort signalisiert.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Alpnach, 8. Mai 2007

Im Namen der Wuhrgenossenschaft Grosse Schliere, Alpnach Ingenieurbüro ZEO AG, Alpnach

793

GEMEINDE LUNGERN

Kirchgemeindeversammlung der römisch-katholischen Kirchgemeinde Lungern

Die Kirchgemeindeversammlung der römisch-kath. Kirchgemeinde Lungern findet am Mittwoch, 6. Juni 2007, 20.00 Uhr in der alten Turnhalle, Lungern statt.

Traktanden

- 1. Eröffnung der Kirchgemeindeversammlung und Wahl der Stimmenzähler
- Genehmigung der Rechnung der Kirchgemeinde Lungern für das Jahr 2006
- 3. Wahl eines Mitglieds des Kirchgemeinderates für den Rest der Amtsdauer 2004 2008 (Demission Karl Vogler)
- 4. Wahl des Vizepräsidiums für den Rest der Amtsdauer 2004 2008
- 5. Antrag des Kirchgemeinderates und daheriges Kreditbegehren eines-Nachtragskredits für Wohnhaus Kaplanei Bürglen im Betrage von Fr. 43'741.–
- Antrag des Kirchgemeinderates und daheriges Kreditbegehren für den Erweiterungsbau Kapelle Eyhuis, Lungern im Betrage von Fr. 95'000.– wovon Fr. 60'000.– à fondsperdu
- 6. Orientierungen und Fragerecht

Die Rechnung 2006 sowie die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften liegen während der gesetzlichen Frist bis zur Kirchgemeindeversammlung im Pfarrhaus, Gräbliweg 2 auf und können dort während den Öffnungszeiten eingesehen oder bezogen werden (auch telefonisch Telefon 041 678 11 55). Gemäss Art. 18 des Abstimmungsgesetzes sind Aenderungsanträge zu den traktandierten Geschäften spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Kirchgemeindeverwaltung, Gräbliweg 2, 6078 Lungern, einzureichen.

Lungern, 19. April 2007

Röm.-Kath. Kirchgemeinderat Lungern

Wuhrgenossenschaft der vereinigten Lungerer Dorfbäche, Lungern. 85. Generalversammlung

Dienstag, 22. Mai 2007, 20.15 Uhr im Haus St. Josef

Traktanden

- 1. Begrüssung
- 2. Protokoll der letzten Generalversammlung
- 3. Rechnung und Revisorenbericht
- 4. Jahresbericht des Präsidenten

- 5. Wahlen: Neuwahl eines Verwaltungsratsmitgliedes (Demission von Kassier Franz Ming)
- 6. Arbeitsprogramm 2007-2008
- 7. Anträge: Anpassen der Verwaltungsgehälter
- 8. Festsetzen des Perimeters
- 9. Verschiedenes

Anschliessend an die Versammlung wird ein kleiner Imbiss offeriert.

Freundliche Einladung

Lungern, 10. Mai 2007

Der Verwaltungsrat

HANDELSREGISTER

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

23. April 2007

H. Durrer GmbH, in Kerns, CH-140.4.002.952-5, Obere Frutt 1a, 6068 Melchsee-Frutt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. April 2007. Zweck: Installation und Montage von Hochspannungsanlagen aller Art inkl. Zubehör, sowie Bau von Trafoanlagen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verkaufen und bewirtschaften. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Durrer, Hans, von Kerns, in Melchsee-Frutt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Durrer Ghidotti, Gaby, von Kerns und Teufen AR, in Sachseln, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.–.

23. April 2007

Kennett GmbH, in Engelberg, CH-140.4.002.953-0, Klosterhof/Ökonomiegebäude, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. April 2007. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Erbringung aller möglichen Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Sicherheitstechnik für Löcher auf Gebäuden. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen eröffnen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bolzern, Marco, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.—; Toitduloe

AG, in Engelberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–.

23. April 2007

RC&Engineering GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.954-1, c/o HESS advokatur & notariat. Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. April 2007. Zweck: Erbringung von technischen Ingenieurdienstleistungen und Beratungen in den Bereichen der Produkteentwicklung, der Produktion, der Forschung und Entwicklung, Die Gesellschaft bezweckt zudem die Vermarktung, den Vertrieb und den Handel von Produkten aus eigener Entwicklung und von Produkten von Partnerunternehmen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie kann Grundstücke erwerben, veräussern oder belasten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Runge. André. deutscher Staatsangehöriger. in Grimmen (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Runge-Alff, Mandy, deutsche Staatsangehörige, in Grimmen (DE), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2000.-; Gautschi, Daniel A., von Menziken und Reinach AG, in Stalden (Sarnen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

23. April 2007

Realestate Invest Consulting AG, in Sarnen, CH-140.3.003.027-6, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. April 2007. Zweck: Realisierung von Immobilienprojekten, insbesondere Vermittlung und Entwicklung von Immobilien, sowie Ankauf und Verkauf von Immobilien. Weiter bezweckt die Gesellschaft die Erbingung von Dienstleistungen im Immobilien- und Finanzbereich sowie den Handel mit Waren aller Art. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Lizenzen erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Peter, von Würenlos, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gravitas Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

23. April 2007

Safeway GmbH, in Engelberg, CH-140.4.002.955-6, Klosterhof / Ökonomiegebäude, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. April 2007. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Erbringung aller möglichen Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Sicherheitstechnik auf Gebäudedächern. Die Gesellschaft kann Zweig-

niederlassungen eröffnen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bolzern, Marco, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.—; Toitduloe AG, in Engelberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—.

23. April 2007

Martin Mahler Treuhand GmbH, in Engelberg, CH-140.4.002.234-0, Buchführung und Administration für andere Gesellschaften und Einzelunternehmer im Auftrags- und Mandatsverhältnis, Anbieten von Treuhanddienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 23. Juni 2004, Seite 11, Publ. 2322248). Domizil neu: Engelbergerstrasse 41, 6390 Engelberg.

(SHAB Nr. 81 vom 27. April 2007, Seite 10)

24. April 2007

ISSAN Holding AG, in Sarnen, CH-140.3.003.028-4, c/o ettlin&partner, advokatur und notariat ag, Grundacher 5, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. April 2007. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Sie ist berechtigt, Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Aktienkapital: CHF 105'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 105'000.-. Aktien: 105 Inhaberaktien zu CHF 1000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief, sofern dem Verwaltungsrat Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: van der Steen, Johannes Willem, niederländischer Staatsangehöriger, in Oosterhout (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Clemens, von Näfels, in Fislisbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nijgh, Edward, von Udligenswil, in Küssnacht SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; B + L Consulting Brunner + Lauchenauer, in St. Gallen, Revisionsstelle.

24. April 2007

Asset International Holding AG, in Sarnen, CH-140.3.002.659-1, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von internationalen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1. Dezember 2006, Seite 10, Publ. 3660058). Statutenänderung: 24. April 2007. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.–.

24. April 2007

Flugbetriebs AG Sarnen-Kägiswil, in Sarnen, CH-140.3.000.172-5, Betrieb und Unterhalt von motorgetriebenen Luftfahrzeugen aller Art, Aktiengesell-

schaft (SHAB Nr. 79 vom 25. April 2006, Seite 10, Publ. 3348074). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger, Oswald, von Kerns, in Kerns, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enz, Daniel, von Giswil, in Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

24. April 2007

Univer Immobilien AG, bisher in Schlieren, CH-020.3.927.381-0, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. Juli 2003. Seite 22. Publ. 1077584). Statutenänderung: 19. April 2007. Sitz neu: Engelberg. Domizil neu: Neuschwändistrasse 6, 6390 Engelberg, Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien: allgemeine Verwaltungen, Personalvermittlungen und Unternehmensberatungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1000.-. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Rosmarie, von Zürich und Heldswil, in Schlieren, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Windler, Romy, von Zürich, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Andreas A., von Zürich und Hohentannen, in Einsiedeln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wirz, David, von Langenbruck, in Reigoldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle [bisher: Hasli Treuhand AG Niederhasli, in Niederhasli].

(SHAB Nr. 82 vom 30. April 2007, Seite 9)

25. April 2007

Alfa Financial Group GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.956-4, c/o ettlin&partner, advokatur und notariat ag, Grundacher 5, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. April 2007. Zweck: Halten von Beteiligungen, Vermögensverwaltung, Kredit- und Lizenzgeschäft sowie alle Dienstleistungen und Geschäfte, die direkt oder indirekt damit zusammenhängen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie ist berechtigt Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buchbinder, Dr. Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; PRO-VIDENTIA conseils juridique et fiscal Sàrl, in La Tour-de-Peilz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

25. April 2007

Andreas Albert GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.957-2, Galileo-Strasse 7, 6056 Kägiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. April 2007. Zweck: Handel und Entwicklung im bautechnischen und bauchemischen Bereich sowie Erwerb, Halten, Verwertung und Verkauf von Patenten. Lizenzen und sonstigen Immaterialgüterrechten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie ist berechtigt. Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB, Eingetragene Personen: Albert, Andreas, von Alpnach und Bürglen UR, in Ramersberg (Sarnen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Zumstein-Albert, Beatrice, von Lungern, Alpnach und Bürglen UR, in Sarnen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.-.

25. April 2007

BDO Visura, in Sarnen, CH-140.9.000.643-5, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 9. März 2006, Seite 10, Publ. 3279566), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Z'graggen, Tony, von Erstfeld, in Silenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burgener, Christa, von Zweisimmen, in Kaltbach (Mauensee), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Bruno, von Rain, in Neuenkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eiholzer, Ursula, von Wolhusen, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hodel, Irene, von Luthern, in Eich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Thomas, von Sempach und Hohenrain, in Sempach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunkeler, Yvonne, von Oberkirch, in Grosswangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Beat, von Schwyz, in Altdorf UR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Metzger, Markus, von Homburg, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichtig, Beat, von Sarnen, in Sarnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Marcel, von Malters, in Hergiswil NW, mit Kollektivprokura zu zweien; Flüeler, Regula, von Stansstad, in Kerns, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaufmann, Thomas, von Horw und Littau, in Emmenbrücke (Emmen), mit Kollektivprokura zu zweien; Limacher, Fabienne, von Eich und Römerswil, in Sempach Station (Neuenkirch), mit Kollektivprokura zu zweien; Walker, Rahel, von Gurtnellen, in Sachseln, mit Kollektivprokura zu zweien; Zwyssig, Kilian, von Schattdorf, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. April 2007

Tara Gastro GmbH, in Giswil, CH-140.4.002.185-1, Führung von Restaurationsbetrieben, insbesondere des Betriebes an der Gerliswilstrasse 39 in Emmenbrücke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom

29. Januar 2007, Seite 11, Publ. 3748020). Statuten neu: 20. April 2007. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burch, Johanna, von Giswil, in Giswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–]; Uenver, Bekir, von Giswil, in Giswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–.

(SHAB Nr. 83 vom 1. Mai 2007, Seite 11)

26. April 2007

pagadoo AG, in Alpnach, CH-140.3.003.029-2, c/o Treuhandpraxis Wallimann, Bahnhofstrasse 8, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. April 2007. Zweck: Eigene Vermögensverwaltung, Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Büro-, Treuhand-, Finanz-, Immobilien- und Investmentbereich, sowie Handel mit Waren aller Art im Im- und Export. Weiterhin ist das Unternehmen spezialisiert auf die Entwicklung und Umsetzung von komplementären Zahlungs- und Kundenbindungssystemen. Die Gesellschaft bezweckt Lizenzen für die von ihr entwickelten Dienstleistungen und Geschäftsmodelle zu vergeben. Sie ist befugt dazu verschiedene Aufgaben an Dritte zu übertragen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 23. April 2007 BARTER-Guthaben im Gegenwert von EURO 225'000.00 zum Preise von CHF 344'250.-, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.- ausgegeben und CHF 244'250.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Ullmann, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Landolt Steuer- und Unternehmensberatung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

26. April 2007

Schwarzenberger GmbH, in Alpnach, CH-140.4.002.959-3, Baumgartenstrasse 9, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. April 2007. Zweck: Ausführung von Maler-, Tapezierer- und Gipserarbeiten sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Wertschriften oder Immaterialgüterrechte erwerben, halten, verwalten und verkaufen. Sie kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwarzenberger, Urs, von Adligenswil, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzel-

unterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Schrödel-Häberli, Beatrice, von St. Gallen und Münchenbuchsee, in Alpnach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.-.

(SHAB Nr. 84 vom 2. Mai 2007, Seite 9)

26. April 2007

Berggasthaus Tannalp Stoffel & Ita GmbH, in Kerns, CH-140.4.002.588-3, Betrieb des Berggasthauses Tannalp, Melchsee-Frutt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 15. April 2005, Seite 11, Publ. 2794452). Firma neu: Berggasthaus Tannalp Stoffel & Ita GmbH in Liquidation. Mit Verfügung vom 20. April 2007 hat der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

26. April 2007

Schreibbüro Keller GmbH, in Giswil, CH-140.4.002.660-7, Erbringen von Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich sowie Vermietung und Vermittlung von Fahrzeugen aller Art für den Freizeitgebrauch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 9. Mai 2005, Seite 11, Publ. 2828418). Firma neu: Schreibbüro Keller GmbH in Liquidation. Mit Verfügung vom 19. April 2007 hat der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

(SHAB Nr. 84 vom 2. Mai 2007, Seite 10)

27. April 2007

Interfit AG, in Sarnen, CH-140.3.003.030-0, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. April 2007. Zweck: Bildung und Verwaltung von eigenem und internationalem Vermögen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen, mieten und vermieten, pachten und verpachten. Sie kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief an alle Aktionäre, sofern sämtliche Inhaber bekannt sind. Auf GV-Beschluss kann die Mitteilung mit nicht eingeschriebenem Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Omlin, Eduard, von Sachseln, in Sachseln, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Imhof Treuhand AG, Schwyz, in Schwyz, Revisionsstelle.

27. April 2007

MSN Pferdesport GmbH, in Kerns, CH-140.4.002.958-8, Wisserli, 6064 Kerns, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. April 2007. Zweck: Betrieb einer Reitschule und eines Pensionsstalles für Pferde sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Pfer-

den, Ponys und Pferdetransportern und sonstigem Pferdezubehör. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie kann Patente. Lizenzen und andere immaterielle Güter kaufen, vermitteln und verwerten, Grundstücke erwerben, vermieten, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. April 2007 von Silvia und Markus Kuri-Durrer, Kerns, einen Pferdeanhänger CAMP-LET Mustang A2 und ein Fahrzeug Mitsubishi Paiero im Wert von CHF 17'000.- sowie von der einfachen Gesellschaft, bestehend aus Silvia und Markus Kuri-Durrer, Kerns, gemäss Bilanz per 31. Dezember 2006 Aktiven von CHF 9'182.10 und Passiven von CHF 3'700.- zum Gesamtpreis von CHF 22'482.10, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 2'482.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuri-Durrer, Silvia, von Kerns, in Kerns, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Kuri-Durrer, Markus, von Kerns, in Kerns, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

27. April 2007

Zagato Holding AG, in Sarnen, CH-140.3.003.031-1, Grundstrasse 1, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. April 2007. Zweck: Halten, Verwaltung sowie An- und Verkauf von in- und ausländischen Beteiligungen, Patenten, Lizenzen sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Beratungstätigkeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch Brief erfolgen. In diesem Fall kann die SHAB-Publikation unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Michel, Albert, von Kerns, in Kehrsiten (Stansstad), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Keller & Tobler Treuhand- und Revisions AG, in Baar, Revisionsstelle.

27. April 2007

Nachtrag zum im SHAB Nr. 78 vom 24. April 2007, Seite 8, publizierten TB-Eintrag Nr. 372 vom 18. April 2007. *FMC first management consulting AG, in Alpnach*, CH-150.3.002.707-7, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Unternehmens- und Managementberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. April 2007, Seite 8, Publ. 3899528). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mosaic Revisions- und Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

27.4.2007 [413]

PanAsia AG, in Sarnen, CH-140.3.002.793-3, Betrieb eines Restaurants und Takeaway, Catering, Einkauf und Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. Januar 2007, Seite 13, Publ. 3743008). Firma neu: PanAsia AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 26. April 2007 hat der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

(SHAB Nr. 85 vom 3. Mai 2007, Seite 10)

1. Mai 2007

Sonja's Näh-Shop, Sonja Heymann, in Sarnen, CH-140.1.002.843-4, Lindenstrasse 6, 6060 Sarnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Mercerie und Stoff, Näharbeiten. Eingetragene Personen: Heymann, Sonja, von Sarnen, in Kägiswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

1. Mai 2007

licht[T]raum, M. Schürmann, in Sarnen, CH-140.1.002.759-2, Erstellung von Lichtdesigns sowie Installation, Wartung und Bedienung von Beleuchtungseinrichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 3. Mai 2005, Seite 9, Publ. 2821730). Domizil neu: Büntenstrasse 41, 6060 Sarnen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürmann, Markus, von Kriens, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rotkreuz (Risch)].

1. Mai 2007

PK Bau AG Giswil, in Giswil, CH-140.3.001.143-1, Betrieb einer Bauunternehmung und aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. April 2005, Seite 9, Publ. 2791540). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SPI Revisions GmbH, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

1. Mai 2007

Sigrist GmbH, in Sarnen, CH-140.4.001.137-8, Handel mit Diamantwerkzeugen und Zubehör sowie Reparaturen von Diamantwerkzeugen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 3. Januar 2006, Seite 8, Publ. 3177182). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paul Zumstein Treuhand AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

1. Mai 2007

Hotel Garni Hostatt, Familie Häcki, in Engelberg, CH-140.2.002.508-3, Betrieb des Hotel Garni Hostatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. Januar 2003, Seite 9, Publ. 815332). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liguidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

(SHAB Nr. 87 vom 7. Mai 2007, Seite 7)

EIGENTUMSÜBERTRAGUNGEN

Grundbuch. Eigentumsübertragungen

Gestützt auf Artikel 970a des Zivilgesetzbuches, Fassung vom 4. Oktober 1991, und Artikel 17a der Verordnung über das Grundbuch, Fassung vom 19. November 1993, werden folgende Eigentumsübertragungen (Tagebuchanmeldungen) an Grundstücken veröffentlicht:

Abkürzungen:

P: Parzellen-Nummer GE: Gesamteigentum StWE: Stockwerkeigentum

ME: Miteigentumsanteil BR: Baurecht

Engelberg

Veräussernde: Kuster Johann, D-Bad Dürkheim Erwerbende: Dervishaj Asllan, Engelberg

Dervishay-Golai Giyleshahe, Engelberg

P/Ortsbezeichnung: P 2321, Wydenstr. 32b Fläche/Beschrieb: 133 m², Einfamilienhaus

Veräussernde: Pfleger-Böhler Anton, Kerns Pfleger-Böhler Claudia, Kerns

Erwerbende: Häcki-Limacher Paul, Engelberg

Häcki-Limacher Marlis, Engelberg

P/Ortsbezeichnung: P 1370, Langacher 2

Fläche/Beschrieb: 524 m², Wohnhaus mit Garage

Veräussernde: Rohrer-Hurschler Melchior, Nesselnbach Erwerbende: Roth-Soller Ariane, Meisterschwanden Roth-Soller Jürg, Meisterschwanden

P/Ortsbezeichnung: StWE 4402, Fellenrütistr. 51 Fläche/Beschrieb: 158/1000, 3 ½-Zimmerwohnung P/Ortsbezeichnung: StWE 4410, Fellenrütistr. 51

Fläche/Beschrieb: 7/1000, Garage

Veräussernde: Riner-Stegmaier Max, Rupperswil

Erwerbende: Riner Urs, Rupperswil
P/Ortsbezeichnung: P 1361, Grüsshaldenstr. 22
Fläche/Beschrieb: 481 m², Wohnhaus «Silberdistel"

Veräussernde: Marti Bauunternehmung AG, Luzern Erwerbende: Amsler-von Gunten Toni, Hägendorf Amsler-von Gunten Michèle, Hägendorf

P/Ortsbezeichnung: StWE 50060, Kilchbühl

Fläche/Beschrieb: 318/1000, 4 ½-Zimmerwohnung

P/Ortsbezeichnung: ME 80037, Kilchbühl Fläche/Beschrieb: ½ Autoeinstellhalle

Veräussernde: Dor Lavi Zohar, Engelberg

Erwerbende: Parry Mark Llewelyn, GB-High Wyombe Parry-Meier Lisa Suzanne, GB High Wyombe

P/Ortsbezeichnung: P 1313, Rainstr. 31b Fläche/Beschrieb: 434 m², Einfamilienhaus

Veräussernde: Steinihus Bau- und Immobilien AG, Alpnach Dorf

Erwerbende: Walker Martin Ernest, Therwil

Walker Sheryl Yasmin, Therwil

P/Ortsbezeichnung: StWE 7136, Erlenweg 24, 26, 26a

Fläche/Beschrieb: 84/1000, 5 ½-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung

P/Ortsbezeichnung: ME 7182, Erlenweweg 24, 26, 26a Fläche/Beschrieb: 1/37, Autoeinstellehalle Bellevue-Park P/Ortsbezeichnung: ME 7183, Erlenweweg 24, 26, 26a Fläche/Beschrieb: 1/37, Autoeinstellehalle Bellevue-Park

Veräussernde: Sunnmatt Immobilien AG, Engelberg Immobau AG Engelberg, Engelberg

Erwerbende: Waser Kurt, Engelberg

Waser-Wismer Alice, Engelberg ME 6494. Residenz Mühlematt

Fläche/Beschrieb: 1/24 Autoeinstellhalle

P/Ortsbezeichnung:

Veräussernde: Künzle-Emminger Paulina-Magda, Bottmingen

Erwerbende: Morrissey Peter, GB-Sheffield P/Ortsbezeichnung: StWE 3438, Neuschwändistr. 9 Fläche/Beschrieb: 53/1000, 1 ½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Bussmann-Müller Walter, Engelberg

Erwerbende: Bussmann AG, Engelberg P/Ortsbezeichnung: P 105, Gerschniweg 4

Fläche/Beschrieb: 3100 m², Hotel und Pension Marguerit

P/Ortsbezeichnung: P 110, Margritenweg 2 Fläche/Beschrieb: P 22 m², Mehrfamilienhaus

Veräussernde: Tofte-Hess Jacqueline, Engelberg Erwerbende: Walter Felder Jeannine, Oberdorf P/Ortsbezeichnung: ME 4743, Cunetta, Dorfstr 90

Fläche/Beschrieb: 1/11, Autoeinstellhalle

Veräussernde: Walter Felder Jeannine, Oberdorf Erwerbende: Tofte-Hess Jacqueline, Engelberg P/Ortsbezeichnung: ME 4739, Cunetta, Dorfstr. 90

Fläche/Beschrieb: 1/11, Autoeinstellhalle

Veräussernde: Rohrbach Suzanne, Lostorf Erwerbende: Child Miles Frank, Engelberg P/Ortsbezeichnung: StWE 3381, Acherrainstr. 7/9 Fläche/Beschrieb: 11,8/1000, 2 ½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Britschgi-Chresta Ruth, Engelberg Britschgi-Chresta Josef, Engelberg

Erwerbende: van Vliet-Stevens Jeanine, UAE -Albarsha Villa

van Vliet Bastiaan, UAF-Albarsha Villa

Langstraat Wilhelmus Petrus, NL-Rotterdam

P/Ortsbezeichnung: P 157, Erlenweg 34 Fläche/Beschrieb: 500 m², Hotel Alpina P/Ortsbezeichnung: P 408, Erlenweg 34

Fläche/Beschrieb: 384 m², Garten Hotel Alpina

Veräussernde: Schleiss-Wallimann Reto, Engelberg Erwerbende: Haack Felizitas Christine, Engelberg

Dutronc Alain, Engelberg

P/Ortsbezeichnung: P 1982, Barmettlen

Fläche/Beschrieb: 653 m²

Veräussernde: Schleiss-Pohl Roman, Engelberg Erwerbende: Haack Felizitas Christine, Engelberg

Dutronc Alain, Engelberg

P/Ortsbezeichnung: P 1983, Barmettlen

Fläche/Beschrieb: 648 m²

Veräussernde: Utting Michael John Buonas Erwerbende: Utting Tuula Kristina, Buonas

P/Ortsbezeichnung: ½ an StWE 7139, Erlenweg 24, 26, 26a

Fläche/Beschrieb: 41/1000, 3 ½-Zimmerwohnung
P/Ortsbezeichnung: ½ an ME 7164, Erlenweg 24, 26, 26a
Fläche/Beschrieb: 1/37, Autoeinstellhalle Bellevuepark

Veräussernde: Niederberger-Betschmann Josef, Buochs Erwerbende: Rindlisbacher-Niederberger Hildegard, Adliswil

P/Ortsbezeichnung: P 1534, Oberbergstr. 33 Fläche/Beschrieb: P 1534, Oberbergstr. 33 895 m², Mehrfamilienhaus

Veräussernde: Meierhans Immobilien AG Erwerbende: Heirens Romain, L-Gilsdorf P/Ortsbezeichnung: StWE 50035, Dorfstr. 3

Fläche/Beschrieb: 60/1000, 3 ½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Amstutz Mario, Engelberg

Meierhans Immobilien AG

Erwerbende: Heirens Romain, L-Gilsdorf

P/Ortsbezeichnung: ME 5897, Bierlialp-Park Fläche/Beschrieb: 1/135, Autoeinstellplatz

Veräussernde: Torche-Lussi Annelies, Stans

Torche-Lussi Gérard, Stans

Erwerbende: Meierhans Immobilien AG. Engelberg P/Ortsbezeichnung: StWE 3424, Neuschwändistr. 67 Fläche/Beschrieb: 68/1000, 3 ½-Zimmerwohnung StWE 3428, Neuschwändistr. 67 P/Ortsbezeichnung:

Fläche/Beschrieb: 5/1000. Garage

Veräussernde: Tofte-Hess Jacqueline, Engelberg

Erwerbende: Spuler Stefan, Endingen

Spuler-Weiss Denise, Endingen

StWE 3918, Dorfstr. 90 P/Ortsbezeichnung:

Fläche/Beschrieb: 104/1000, 2 ½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Siegrist Peter, Wilen

Amstutz Mario, Engelberg

Erwerbende: Lund GmbH, Engelberg P/Ortsbezeichnung: P 156. Erlenweg 36 Fläche/Beschrieb: 408 m². «Germania»

Veräussernde: Keller André, Küssnacht Erwerbende: Meyer-Mäder Verena, Luzern

> Meyer Monald, Luzern P 2322, Wydenstr. 32c 212 m². Einfamilienhaus

Engelberg, 10. Mai 2007

P/Ortsbezeichnung: Fläche/Beschrieb:

Grundbuch Engelberg

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Postfach 1562, 6061 Sarnen Zur Zeit: Güterstrasse 3. Sarnen (Büntenterminal, 2. OG)

Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05, Fax 041 660 59 54. E-Mail: amtsblatt@ow.ch

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541, bei der Publicitas oder unter 6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50, Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG, Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

8264 Expl. WEMF/SW, Basis 2005/2006

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60 Grossauflage s/w Fr. 345.60 Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,

www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate

und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50*,

Einzelnummer Fr. 1.50*

* Diese Beträge enthalten 2,4% MWSt.